



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 21. oktober 2022
(OR. en)

13693/22

**Interinstitutionel sag:
2022/0329(NLE)**

**TRANS 651
COWEB 120
ELARG 87**

FORSLAG

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	21. oktober 2022
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2022) 536 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i transportfællesskabets regionale styringsudvalg for så vidt angår revisionen af det regionale styringsudvalgs forretningsorden, personalevedtægt og indførelsen af forligsudvalgets forretningsorden og af transportfællesskabets permanente sekretariats tvistbilægelsesregler

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2022) 536 final.

Bilag: COM(2022) 536 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 21.10.2022
COM(2022) 536 final

2022/0329 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i
transportfællesskabets regionale styringsudvalg for så vidt angår revisionen af det
regionale styringsudvalgs forretningsorden, personalevedtægt og indførelsen af
forligsudvalgets forretningsorden og af transportfællesskabets permanente sekretariats
tvistbilæggelsesregler**

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører en afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det regionale styringsudvalg, der er nedsat i henhold til traktaten om oprettelse af et transportfællesskab ("transportfællesskabstraktaten"), for så vidt angår revisionen af det regionale styringsudvalgs forretningsorden, indførelsen af forligsudvalgets forretningsorden og af transportfællesskabets sekretariats tvistbilæggelsesregler

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1 Traktaten om oprettelse af et transportfællesskab

Den 1. maj 2019 ratificerede Republikken Albanien, Bosnien-Hercegovina, Republikken Nordmakedonien, Kosovo* (i det følgende benævnt "Kosovo"), Montenegro og Republikken Serbien transportfællesskabstraktaten. Den Europæiske Union er part i transportfællesskabstraktaten og vedtog den 4. marts 2019 en rådsafgørelse om indgåelse af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab¹. Transportfællesskabstraktaten trådte i kraft den 1. maj 2019.

2.2 Det regionale styringsudvalg

Det regionale styringsudvalg er nedsat ved transportfællesskabstraktatens artikel 24 til at forestå administrationen af denne traktat og sikre, at den gennemføres korrekt. Til dette formål fremsætter det henstillinger og træffer afgørelser i de tilfælde, der er fastsat i transportfællesskabstraktaten. Det regionale styringsudvalg:

- a) forbereder ministerrådets arbejde
- b) træffer afgørelser om nedsættelsen af tekniske udvalg
- c) fremsætter henstillinger og træffer afgørelser i overensstemmelse med transportfællesskabstraktaten
- d) træffer passende foranstaltninger vedrørende nyligt vedtagne EU-retsakter, navnlig ved revision af bilag I til transportfællesskabstraktaten
- e) udnævner direktøren for det permanente sekretariat efter høring af ministerrådet
- f) kan udnævne en eller flere vicedirektører for det permanente sekretariat
- g) fastlægger reglerne for det permanente sekretariat
- h) kan ved afgørelse revidere niveauet for budgetbidrag

* Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status, og den er i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 (1999) og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

¹ Rådets afgørelse (EU) 2019/392 af 4. marts 2019 om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 71 af 13.3.2019, s. 1).

- i) vedtager det årlige budget for transportfællesskabstraktaten
- j) vedtager en afgørelse om den nærmere procedure for gennemførelse af budgettet og for regnskabsaflæggelse, revision og kontrol
- k) træffer afgørelser i tvister, der indbringes af de kontraherende parter
- l) vedtager generelle principper på området for aktindsigt i dokumenter, som organer, der er oprettet ved eller i henhold til transportfællesskabstraktaten, er i besiddelse af
- m) vedtager årsrapporter til forelæggelse i ministerrådet om gennemførelsen af det samlede net
- n) fastsætter frister og metoder for de sydøsteuropæiske parter gennemførelse af visse EU-retsakter.

Det regionale styringsudvalg består af én repræsentant og én stedfortrædende repræsentant for hver kontraherende part. Alle EU-medlemsstater kan deltage som observatører. Det regionale styringsudvalg træffer afgørelse med enstemmighed.

2.3 De retsakter, der skal vedtages af det regionale styringsudvalg

Udkastet til Rådets afgørelse vedrører det regionale styringsudvalgs vedtagelse af afgørelser om revision af dets forretningsorden, om revision af personalevedtægterne og om indførelse af detaljerede procedureregler for forligsudvalget og af transportfællesskabets permanente sekretariats tvistbilæggelsesregler.

Ved artikel 14 og 15 i transportfællesskabets personalevedtægt (vedtaget i henhold til det regionale styringsudvalgs afgørelse 03/2019 af 5. juni 2019) fastsættes indførelsen af et forligsudvalg og dets forretningsorden samt tvistbilæggelsesregler (voldgift), der skal regulere tvister mellem det permanente sekretariat og dets ansatte. Ved disse regler om forlig og tvistbilæggelse fastlægges de nærmere bestemmelser for at gennemføre dette i praksis. Der er også behov for visse ændringer af transportfællesskabets personalevedtægt i denne henseende.

Desuden vedrører forslaget til Rådets afgørelse også ændringen af det regionale styringsudvalgs forretningsordenen. På nuværende tidspunkt skal det permanente sekretariat sende alle dokumenter seks uger før et møde i det regionale styringsudvalg. Denne frist bør afkortes til fire uger i lyset af de udfordringer, der har været i forbindelse med den nuværende seksugers frist.

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

Det regionale styringsudvalgs vedtagelse af disse afgørelser er nødvendig for, at transportfællesskabets permanente sekretariat fortsat kan fungere effektivt, og for at opfylde transportfællesskabstraktatens mål. Da Unionen er part i transportfællesskabstraktaten, er det nødvendigt at fastlægge Unionens holdning.

Der skal i den forbindelse mindes om, at transportfællesskabstraktaten er et af de elementer, der skal styrke det regionale samarbejde mellem landene på det vestlige Balkan, hvilket Kommissionen forklarer nærmere i sit forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af transportfællesskabstraktaten [se COM(2017) 324 final, under "Generel baggrund"].

4. RETSGRUNDLAG

4.1 Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1 principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om "*fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen*".

Begrebet "*retsakter, der har retsvirkninger*" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "*vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver*"².

4.1.2 Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

Det regionale styringsudvalg er et organ, der er nedsat ved en aftale, nemlig transportfællesskabstraktaten.

De retsakter, som det regionale styringsudvalg skal vedtage, er retsakter, der har retsvirkninger. For så vidt angår reglerne om forlig og tvistbilæggelse er det regionale styringsudvalg bemyndiget til at fastsætte regler for det permanente sekretariat i overensstemmelse med transportfællesskabstraktatens artikel 30. I henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 24, stk. 1, har det regionale styringsudvalg desuden til opgave at forvalte denne traktat og sikre, at den gennemføres korrekt. Med hensyn til de påtænkte ændringer af det regionale styringsudvalgs forretningsorden har dette organ beføjelse til selv at fastsætte sin forretningsorden i overensstemmelse med transportfællesskabstraktatens artikel 24, stk. 5.

De påtænkte regler indeholder i kraft af deres karakter og som et folkeretligt anliggende for det regionale styringsudvalg elementer, der berører retsstillingen for parterne i transportfællesskabstraktaten og derfor også for Unionen. Følgelig anses de for at have retsvirkninger.

De påtænkte retsakter supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for transportfællesskabstraktaten.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2 Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, have et enkelt materielt retsgrundlag, nemlig det, der kræves af det primære eller fremherskende formål eller element.

² Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, sag C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

Hvis den påtænkte retsakt samtidigt har flere formål eller elementer, der er uadskilleligt forbundne, uden at det ene er sekundært i forhold til det andet, skal det materielle retsgrundlag for en afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, undtagelsesvis omfatte de dertil svarende forskellige retsgrundlag.

4.2.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

Transportfællesskabstraktaten har en række formål og består af elementer inden for vejtransport, jernbanetransport og transport ad indre vandveje — transportformer, som er omfattet af artikel 91 i TEUF — samt inden for søtransport, som er en transportform, der er omfattet af artikel 100, stk. 2, i TEUF. På grund af dens horisontale karakter har den påtænkte retsakt følger for alle disse elementer. Samtlige elementer er uadskilleligt forbundne, uden at det ene er sekundært i forhold til det andet.

Det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse omfatter derfor følgende bestemmelser: Artikel 91 og artikel 100, stk. 2, i TEUF.

4.3 Konklusion

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 91 og artikel 100, stk. 2, i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i transportfællesskabets regionale styringsudvalg for så vidt angår revisionen af det regionale styringsudvalgs forretningsorden, personalevedtægt og indførelsen af forligsudvalgets forretningsorden og af transportfællesskabets permanente sekretariats tvistbilæggelsesregler

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91 og artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Traktaten om oprettelse af et transportfællesskab ("transportfællesskabstraktaten") blev undertegnet af Unionen i overensstemmelse med Rådets afgørelse (EU) 2017/1937³.
- (2) Transportfællesskabstraktaten blev godkendt på vegne af Den Europæiske Union den 4. marts 2019⁴ og trådte i kraft den 1. maj 2019.
- (3) Det regionale styringsudvalg blev nedsat ved transportfællesskabstraktaten til at forestå administrationen af denne traktat og sikre, at den gennemføres korrekt.
- (4) Med henblik herpå vedtager det regionale styringsudvalg i henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 24, stk. 5, selv sin forretningsorden. Desuden fastsætter det i overensstemmelse med transportfællesskabstraktatens artikel 30 regler for transportfællesskabets permanente sekretariat.
- (5) Det er hensigten, at det regionale styringsudvalg skal vedtage en afgørelse om ændring af sin forretningsorden for at fastsætte en kortere frist for distribution af forslaget til dagsorden og alle dertil knyttede dokumenter forud for et udvalgmøde, en afgørelse om vedtagelse af forligsudvalgets forretningsorden og tvistbilæggelsesregler for det permanente sekretariat for at regulere tvister mellem det permanente sekretariat og dets ansatte og en afgørelse om de ændringer af transportfællesskabets personalevedtægt, som kræves i forbindelse med vedtagelsen af ovennævnte regler.
- (6) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i det regionale styringsudvalg vedrørende vedtagelsen af ovennævnte afgørelser, bør fastlægges, da sådanne afgørelser er nødvendige for, at det permanente sekretariat kan fungere effektivt —

³ Rådets afgørelse (EU) 2017/1937 af 11. juli 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 278 af 27.10.2017, s. 1).

⁴ Rådets afgørelse (EU) 2019/392 af 4. marts 2019 om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 71 af 13.3.2019, s. 1).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i transportfællesskabets regionale styringsudvalg vedrørende ændring af styringsudvalgets forretningsorden, forligsudvalgets forretningsorden og transportfællesskabets permanente sekretariats tvistbilæggelsesregler samt ændringerne af transportfællesskabets personalevedtægt, baseres på det regionale styringsudvalgs udkast til afgørelser, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Unionens repræsentanter i det regionale styringsudvalg kan vedtage mindre ændringer i udkastene til afgørelser, uden at Rådet vedtager yderligere afgørelser.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*